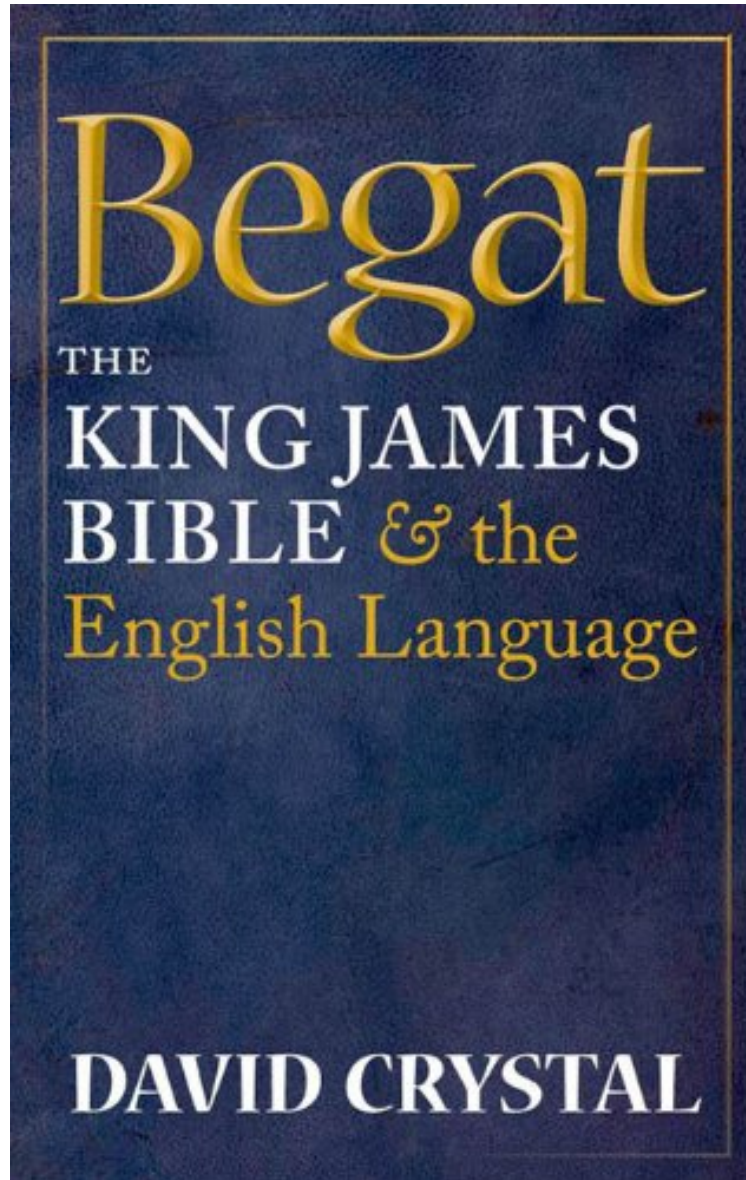


(Read and download) Begat: The King James Bible and the English Language

Begat: The King James Bible and the English Language

Von David Crystal

**Download PDF | ePub | DOC | audiobook | ebooks*



 Download

 Read Online

Produktinformation -Verkaufsrank: #356624 in eBooksVerffentlicht am: 2010-09-23Erscheinungsdatum: 2010-09-23File Name: B005QMJ26A | File size: 35.Mb

Von David Crystal : Begat: The King James Bible and the English Language before purchasing it in order to gage whether or not it would be worth my time, and all praised Begat: The King James Bible and the English Language:

KundenrezensionenHilfreichste Kundenrezensionen5 von 5 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. Begat: The King James Bible and the English Language by David CrystalVon Hartmut AngermllerA splendid publication.

The most informed book I have ever read on the way the English language - both colloquial and formal - and the Bible are interrelated. An eminent scholar explains how Bible expressions entered the English language and, conversely, how English expressions entered the Bible. The latter aspect is often neglected when it comes to discussing the language in the Authorised Version. A fine publication to read now that the much-loved and highly popular King James Version is exactly four hundred years old, with a lot of events coming up to mark the occasion. The book should be of interest not only to Christians but also to anybody interested in the history of Western civilisation. After all, the Authorised Version of the Bible and Shakespeare's plays are the most important literary documents reflecting, and lying at the heart of, the English language. I think the book is a must-have for every English lay and professional linguist - including every teacher of English really interested in what makes English tick. Incidentally, the book, though apparently exact and academic, is not as dry as dust - as one might suppose - but makes highly entertaining reading. I personally find the very well-done book surprisingly cheap. A great gift idea for a person really interested in occidental culture in general and English in particular. Thank you, Professor Crystal and your publishers.

0 von 0 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. uerst interssant Von Abby Normal Englisch ist nicht meine Muttersprache. Ich versprach mir von diesem Buch, mehr ber englische Redewendungen, deren Bedeutung und Herkunft zu erfahren. Und das gelang dem Buch sehr gut! Wir kennen das ja auch aus dem Deutschen: Wir benutzen viele Redewendungen, die letzten Endes auf die Bibel zurckgehen. In Begat werden Redewendungen aus der King-James-Bibel untersucht, in wie weit sie in die zeitgenssische Sprache integriert und ggf. verndert wurden. David Crystal vergleicht die Bibelstellen meistens auch mit anderen (frheren) Bibel-Versionen, zeigt die Unterschiede auf und erklrt, warum sich meist die King-James-Version durchgesetzt hat. Sicher, man sollte sich fr die Sprache an sich interessieren! Und auch wenn es hier nicht um Religion geht, ist es auch nicht von Nachteil, wenn man ein wenig mit der Bibel vertraut ist. Das ist zwar keine Voraussetzung, drfte aber das Lesen spannender machen. Durch anschauliche Beispiele ist das Buch aber auch so nicht zu trocken und gut zu lesen. David Crystal erklrt schn, was die Redewendungen bedeuten. Gerade fr Leute, deren Muttersprache nicht Englisch ist, ist das sehr von Vorteil! Oft lsst sich aus der Redewendung nicht unbedingt ableiten, in welchem Zusammenhang sie heute benutzt wird. Das Buch bietet also alles, was ich mir von ihm versprochen hatte! Hut ab, vor dieser ausfhrlichen Recherche und interessanten Prsentation!

0 von 0 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. interesting and informative Von Roger C. Spencer A very interesting and informative book for those People who are interested in the history of Idioms and sayings in the English language. This is not a book for learners of English or for People who have English as a second (or third etc.) language.

Kurzbeschreibung What do the following have in common? Let there be light - A fly in the ointment - A rod of iron - New wine in old bottles Lick the dust - How are the mighty fallen - Kick against the pricks - Wheels within wheels They are all in the King James Bible. This astonishing book "has contributed far more to English in the way of idiomatic or quasi-proverbial expressions than any other literary source." So wrote David Crystal in 2004. In Begat he returns to the subject not only to consider how a work published in 1611 could have had such influence on the language, but how it can still do so when few regularly hear the Bible and fewer still hear it in the language of Stuart England. No other version of the Bible however popular (such as the Good News Bible) or imposed upon the church (like the New English Bible) has had anything like the same influence. David Crystal shows how its words and phrases have over the centuries found independent life in the work of poets, playwrights, novelists, politicians, and journalists, and how more recently they have been taken up with enthusiasm by advertisers, Hollywood, and hip-hop. Yet the King James Bible owes much to earlier English versions, notably those by John Wycliffe in the fourteenth century and William Tyndale in the sixteenth. David Crystal reveals how much that is memorable in the King James Bible stems from its forebears. At the same time he shows how crucial were the revisions made by King James's team of translators and editors. "A person who professes to be a critic in the delicacies of the English language ought to have the Bible at his finger's ends," Lord Macaulay advised Lady Holland in 1831. Begat shows how true that remains. It will be a revelation to all who read it. Pressestimmen "Eclectic yet entertaining reading.... Readers can dip into the book anywhere and discover humorous and bizarre uses of biblical idioms alongside predictably sober and pious usages."-- Publishers Weekly "Its reach is impressive."-- Washington Post "Crystal does a great job of showing how the King James Bible played an essential role in 'begetting' the English language. Highly recommended."-- Studies in Scripture "Crystal is rightly known as a highly engaging author and one of the few linguists with a true talent for explaining highly abstract subject matter in a way that is comprehensible and enjoyable for a general readership... his approach is systematic and well chronicled."-- Linguist List

Kurzbeschreibung What do the following have in common? Let there be light - A fly in the ointment - A rod of iron - New wine in old bottles Lick the dust - How are the mighty fallen - Kick against the pricks - Wheels within wheels They are all in the King James Bible. This astonishing book "has contributed far more to English in the way of idiomatic or quasi-proverbial expressions than any other literary source." So wrote David Crystal in 2004. In Begat he returns to the subject not only to consider how a work

published in 1611 could have had such influence on the language, but how it can still do so when few regularly hear the Bible and fewer still hear it in the language of Stuart England. No other version of the Bible however popular (such as the Good News Bible) or imposed upon the church (like the New English Bible) has had anything like the same influence. David Crystal shows how its words and phrases have over the centuries found independent life in the work of poets, playwrights, novelists, politicians, and journalists, and how more recently they have been taken up with enthusiasm by advertisers, Hollywood, and hip-hop. Yet the King James Bible owes much to earlier English versions, notably those by John Wycliffe in the fourteenth century and William Tyndale in the sixteenth. David Crystal reveals how much that is memorable in the King James Bible stems from its forebears. At the same time he shows how crucial were the revisions made by King James's team of translators and editors. "A person who professes to be a critic in the delicacies of the English language ought to have the Bible at his finger's ends," Lord Macaulay advised Lady Holland in 1831. Begat shows how true that remains. It will be a revelation to all who read it.